

# Qandīšā Alāhā (Trisagion)

I. Conductor's Score

Melody: Traditional

Arr. by S. Sebastian  
Ottaplackal

- I. Conductor's Score
- II. Voice/Chords
- III. 1st Violin/Voice
- IV. 2nd Violin/Voice
- V. Cello/Voice
- VI. Audio/Instrumental

Christian Musicological Society of India

www.TheCMSIndia.org

Score for Voice, Violin I, Violin II, and Violoncello. The score is in 4/4 time with a tempo of quarter note = 92. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The lyrics are "A - rī - m qāl - hōn w's -". Dynamics range from forte (*f*) to piano (*p*). Chords F#m, E, and B are indicated above the voice line.



CHRISTIAN  
MUSICOLOGICAL  
SOCIETY OF INDIA

Published by the Christian Musicological Society of India (2019)  
See more information at the Encyclopedia of Syriac Chants at [www.TheCMSIndia.org](http://www.TheCMSIndia.org)  
<http://christianmusicologicalsocietyofindia.com/qandisa-alaha>  
published by TheCMSIndia.org (2020)

5 F#m E B F#m B A G#m 2

Voice  
am - bah — kol - - lē - am mā la - lā - hā

Vn.  
Vn.  
Vc.

10 E F#m B C#m E F#m G#m

Voice  
hay - yā

Vn.  
Vn.  
Vc.



CHRISTIAN  
MUSICOLOGICAL  
SOCIETY OF INDIA

Published by the Christian Musicological Society of India (2019)  
See more information at the Encyclopedia of Syriac Chants at [www.TheCMSIndia.org](http://www.TheCMSIndia.org)  
<http://christianmusicologicalsocietyofindia.com/qandisa-alaha>  
published by TheCMSIndia.org (2020)

17 A B E F#m Choir: E F#m 3

♩ = 120

Voice: Qand - iṣ - ā al - ā - hā

Vn. *f* *mp*

Vc. *f* *mp*

25 E F#m E

Voice: Qand - iṣ - ā hail - sā - nā Qand - iṣ - ā la ma - yō - sa ez - 'r

Vn.

Vc.



CHRISTIAN  
MUSICOLOGICAL  
SOCIETY OF INDIA

Published by the Christian Musicological Society of India (2019)  
See more information at the Encyclopedia of Syriac Chants at [www.TheCMSIndia.org](http://www.TheCMSIndia.org)  
<http://christianmusicologicalsocietyofindia.com/qandisa-alaha>  
published by TheCMSIndia.org (2020)

33 C#m F#m E F#m C#m E 4

Voice: *Celebrant:*  
 ā - ham a - - - - - layn. Šū - whā la - wā w'l - aw - 'r -

Vn. *f mp*

Vc. *f mp*

42 B G#m A B F#m

Voice: ā wal - ru hā d' - qu - - - - d' - šā Qand - iš -

Vn. *f mp*

Vc. *f mp*



CHRISTIAN  
MUSICOLOGICAL  
SOCIETY OF INDIA

Published by the Christian Musicological Society of India (2019)  
 See more information at the Encyclopedia of Syriac Chants at [www.TheCMSIndia.org](http://www.TheCMSIndia.org)  
<http://christianmusicologicalsocietyofindia.com/qandisa-alaha>  
 published by TheCMSIndia.org (2020)

51 E F#m E F#m 5

Voice: *ā al - ā - hā Qand - iṣ - ā hail - sā - nā Qand - iṣ -*

Vn. (Violin I): *V V*

Vn. (Violin II): *V V*

Vc. (Violoncello): *V V*

59 E C#m F#m E F#m

Voice: *ā la ma - yō - sa Ez - 'r ā - ham a - - - - - layn.*

Vn. (Violin I): *V*

Vn. (Violin II): *V*

Vc. (Violoncello): *V*



Published by the Christian Musicological Society of India (2019)  
 See more information at the Encyclopedia of Syriac Chants at [www.TheCMSIndia.org](http://www.TheCMSIndia.org)  
<http://christianmusicologicalsocietyofindia.com/qandisa-alaha>  
 published by TheCMSIndia.org (2020)

CHRISTIAN  
 MUSICOLOGICAL  
 SOCIETY OF INDIA

67

Choir: C#m E B G#m A

Voice: Min āl - am wa - dm - ā l' - ā - lam ām - ěn wā - - -

Vn. *f mp*

Vn. *f mp*

Vc. *f mp*

76 B F#m E F#m

Voice: - měn Qand - iř - ā al - ā - hā Qand - iř - ā

Vn. *f mp*

Vn. *f mp*

Vc. *f mp*



CHRISTIAN  
MUSICOLOGICAL  
SOCIETY OF INDIA

Published by the Christian Musicological Society of India (2019)  
See more information at the Encyclopedia of Syriac Chants at [www.TheCMSIndia.org](http://www.TheCMSIndia.org)  
<http://christianmusicologicalsocietyofindia.com/qandisa-alaha>  
published by TheCMSIndia.org (2020)

85 E F#m E C#m 7

Voice  
 hail - sā - nā Qand - iṣ - ā la ma - yō - sa Ez - 'r ā - ham a

Vn.  
 Vn.  
 Vc.

93 F#m E F#m Celebrant:

Voice  
 - - - - - layn. Qad-iṣ - ā

Vn.  
 Vn.  
 Vc.



CHRISTIAN  
 MUSICOLOGICAL  
 SOCIETY OF INDIA

Published by the Christian Musicological Society of India (2019)  
 See more information at the Encyclopedia of Syriac Chants at [www.TheCMSIndia.org](http://www.TheCMSIndia.org)  
<http://christianmusicologicalsocietyofindia.com/qandisa-alaha>  
 published by TheCMSIndia.org (2020)

101

Voice

al - ā - hā

Vn.

Vn.

Vc.

110

Voice

Qand - iṣ      qand - iṣ      qand - iṣ - at      Qand - iṣ      qand - iṣ

Vn.

Vn.

Vc.



CHRISTIAN  
MUSICOLOGICAL  
SOCIETY OF INDIA

Published by the Christian Musicological Society of India (2019)  
See more information at the Encyclopedia of Syriac Chants at [www.TheCMSIndia.org](http://www.TheCMSIndia.org)  
<http://christianmusicologicalsocietyofindia.com/qandisa-alaha>  
published by TheCMSIndia.org (2020)



